

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée spéciale du 13 mars*

Son Honneur le maire H. Laporte occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Vallières, Larivière, Saint-Denis, Robertson, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Chaussé, L.-A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Walsh, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns, Lemay, Couture, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin et Duquette.

## REQUETES, ETC.

1. De la "Williams Manufacturing Co." se plaignant du fait que ses voyageurs sont tenus de payer une licence.

Référée à la Commission des Finances.

2. Du Département de la Milice et de la Défense refusant d'accéder à la demande du Conseil pour convertir le cimetière de l'avenue Papineau en un parc public.

Référée à la Commission des Parcs et Traverses.

3. De M. J. Rawson Gardner faisant quelques suggestions quant aux conduits souterrains.

Référée à la commission spéciale *re* Conduits.

4. De MM. W. Baikie & Cie., se plaignant du règlement concernant la fermeture de bonne heure.

Déposée sur le bureau. (M. l'échevin Clearihue dissident.)

5. De la "Sparrow Theatrical and Amusement Co." demandant qu'il leur soit permis d'exposer leurs vues concernant l'amendement projeté du règlement No 260.

Déposée sur le bureau.

6. De la Ledoux Carriage Co., se plaignant du traitement injuste que leur fait subir la Commission des Incendies et de l'Eclairage relativement à certaines soumissions.

*Ordonné*: Que ladite requête soit annexée au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage accordant le contrat pour les appareils à incendie, devant être soumis un peu plus tard, pendant l'assemblée.

7. De M. Ernest Bélanger offrant sa démission comme sous-inspecteur de la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu*: De l'accepter.

8. Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin EKERS, il est

*Résolu*: Qu'un congé d'un mois soit accordé à MM. les échevins Sadler et Payette.

9. Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

*Résolu*: Que M. l'échevin Bastien remplace l'ex-échevin Hébert comme membre de la commission spéciale *re* noms des rues, et que MM. les échevins Larivière, Nelson, N. Lapointe et Couture soient nommés membres de ladite commission.

10. Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

*Résolu*: Que les membres de ce Conseil ont appris avec un profond regret la mort de l'ex-échevin Joseph Simard, notaire public.

Qu'ils désirent exprimer à la famille leur sincère sympathie dans ce triste deuil.

## MOTION

11. Par M. l'échevin Ekers, pour amender la règle 115.

## RAPPORTS

12. De la Commission des Finances pour offrir à M. Chs Cushing une somme de \$13,000 pour sa propriété sur la rue Mackay.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin EKERS, il est

*Résolu*: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

13. De la Commission de la Voirie pour un crédit additionnel de \$10,000 *re* enlèvement de la neige.

Référé à la Commission des Finances.

## CITY COUNCIL

*Report of Special Meeting, held the 13th of March.*

His Worship the Mayor H. Laporte in the chair.

Present: Vallières, Larivière, St. Denis, Robertson, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Chaussé, L. A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Walsh, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns, Lemay, Couture, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin and Duquette.

## PETITIONS, ETC.

1. From the Williams Manufacturing Co., complaining that their travellers are held to pay a license.

Referred to the Finance Committee.

2. From the Department of Militia and Defence declining to accede to request of Council to convert Papineau avenue cemetery into a park.

Referred to the Parks and Ferries Committee.

3. From Mr. J. Rawson Gardner offering certain suggestions *re* underground conduits.

Referred to the special committee *re* Conduits.

4. From Mr. W. Baikie & Co., complaining of the early closing by-law.

Laid on the table, (Ald. Clearihue dissenting.)

5. From the Sparrow Theatrical and Amusement Co., asking that they be permitted to submit their views anent the proposed by-law to amend by-law No. 260.

Laid on the table.

6. From The Ledoux Carriage Co., complaining of unfair treatment by the Fire and Light Committee in connection with certain tenders.

*Ordered*: To be annexed to the report of the Fire and Light Committee, awarding contract for fire apparatus, to be submitted at a later stage of the meeting.

7. From Mr. Ernest Bélanger, tendering his resignation as Deputy City Surveyor,

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved*: That the same be accepted.

8. On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EKERS, it was

*Resolved*: That one month's leave of absence be granted to Ald. Sadler and Payette.

9. On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

*Resolved*: That Ald. Bastien replace ex-ald. Hébert as a member of the special committee on street names, and that Ald. Larivière, Nelson, N. Lapointe and Couture be appointed members of such committee.

10. On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

*Resolved*: That the members of this Council have learned with deep regret of the demise of ex-ald. Joseph Simard, public notary.

That they desire to express to the family of deceased their sincere sympathy in their sad bereavement.

## MOTION.

11. By Ald. Ekers to amend rule 115.

## REPORTS.

12. From Finance Committee to offer Chs. Cushing a sum of \$13,000 for his property on Mackay street.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. EKERS, it was

*Resolved*: That said report be received and adopted.

13. From Road Committee for an additional appropriation of \$10,000 *re* snow removal.

Referred to the Finance Committee.